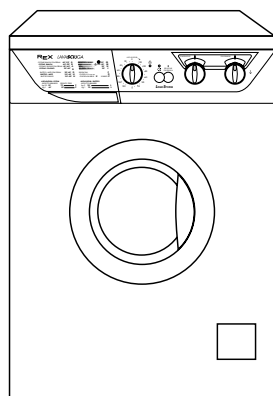


REX

LAVASCIUGA RL 930 LAV



Questo libretto è stampato su carta ecologica a salvaguardia dell'ambiente

Per l'utilizzatore



Avvertenze

La preghiamo di leggere attentamente questo libretto d'istruzioni e di prestare particolare attenzione alle norme di sicurezza riportate in questa pagina.

Le consigliamo di conservare questo libretto per future consultazioni e di cederlo al nuovo proprietario in caso di cessione della macchina.

Queste avvertenze sono state previste per la Sua sicurezza e quella degli altri.

La preghiamo quindi di leggerle attentamente prima di installare ed utilizzare la macchina.

Uso

- Questa macchina è stata progettata per essere usata da persone adulte e per uso domestico, secondo le istruzioni contenute nel presente libretto.
- Non avviare mai la macchina nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato o se il cruscotto o il piano di lavoro presentino dei danni tali da permettere l'accesso alla parte interna dell'apparecchiatura.
- Non estrarre mai la spina dalla presa tirando il cavo, bensì tirando la spina stessa.
- Non si devono mettere in macchina capi smacchiati con benzina, alcool, trielina, ecc. Se si utilizzano tali prodotti prima del lavaggio, bisogna aspettare che il prodotto sia evaporato prima di introdurre i capi nella macchina.
- Quando si effettua un lavaggio con un detersivo liquido che si trova in un contenitore da sistemare direttamente nel cesto, bisogna togliere questo contenitore prima di eseguire l'asciugatura.
- In caso di guasto, non cercare di riparare la macchina da soli. Le riparazioni eseguite da personale non qualificato possono provocare danni. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato e richiedere pezzi di ricambio originali.


Sicurezza bambini

- Fare attenzione che i bambini non si avvicinino alla macchina, mentre è in funzione, con l'intento di giocarvi.
- I componenti dell'imballaggio (es. pellicole, polistirolo) possono essere pericolosi per i bambini. Pericolo di soffocamento! Tenerli fuori dalla loro portata.
- Controllare sempre il cesto prima di introdurre la biancheria. Bambini piccoli o piccoli animali domestici potrebbero essersi infilati all'interno.
- In caso di smaltimento dell'apparecchiatura, tagliare il cavo di alimentazione e rendere la chiusura obblò inservibile, in modo che i bambini non possano rinchiudersi nella macchina.



Smaltimento

Materiali di imballaggio

- I materiali recanti il simbolo  sono riciclabili. Perchè possano essere recuperati devono essere deposti negli appositi spazi (o contenitori). Informarsi presso l'ente competente.

>PE<= polietilene

>PS<= polistirolo

>PP<= polipropilene

Macchina

Per un corretto smaltimento della Sua vecchia macchina, La invitiamo ad utilizzare le discariche autorizzate. Ci aiuti a mantenere pulita la Sua città!



Consigli per la protezione dell'ambiente

Per ottenere delle economie di acqua e di energia elettrica e per salvaguardare l'ambiente consigliamo di attenersi a quanto segue:

- Utilizzare il cesto a pieno carico per un lavaggio più economico e meno nocivo per l'ambiente, evitando però di sovraccaricarlo.
- Utilizzare il prelavaggio solamente per biancheria molto sporca.
- Adattare la dose di detersivo, secondo le indicazioni del produttore, alla durezza dell'acqua della rete idrica, alla quantità di biancheria e al grado di sporco della stessa.
- Con un adeguato pretrattamento si possono eliminare le macchie resistenti, poi si potrà effettuare il lavaggio con una temperatura più bassa.
- Centrifugare bene la biancheria prima dell'asciugatura, per evitare tempi lunghi, risparmiando così energia elettrica.

Indice

Per l'utilizzatore		Tabella programmi	10-12
		Programmi di lavaggio	10-11
Avvertenze	2	Tempi di asciugatura	12
		Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti	12
Il pannello comandi	4		
Descrizione dei comandi	4		
Sequenza delle operazioni	5-6	Manutenzione	13
Solo lavaggio		Guarnizione oblò	13
Caricare la biancheria	5	Mobile	13
Dosare il detersivo	5	Cassetto detersivo	13
Dosare gli additivi	5	Filtro di scarico dell'acqua	13
Scegliere l'opzione desiderata	5	Filtrino del tubo di alimentazione	14
Scegliere la temperatura	5	Scarico di emergenza dell'acqua	14
Scegliere il programma ed avviarlo	5	Precauzioni contro il gelo	14
Fine del programma	6		
Solo asciugatura	6	Anomalie di funzionamento	15-16
		Assistenza e ricambi	20
Lavare ed asciugare in automatico	6		
Consigli per il lavaggio	7	Caratteristiche tecniche	17
Cernita	7		
Temperature	7	Per l'installatore	
Carichi di biancheria	7		
Eliminazione delle macchie	7	Avvertenze	17
Detersivi e additivi	8	Installazione	17
Consigli per l'asciugatura	9		
		Installazione	
		Rimozione dei dispositivi di sicurezza per il trasporto	18
		Posizionamento	18
		Alimentazione dell'acqua	19
		Scarico	19
		Collegamento elettrico	19
		Livellamento	19

Guida all'uso del libretto istruzioni

I seguenti simboli La guideranno nella lettura del libretto:



Informazioni legate alla sicurezza nell'uso della macchina.

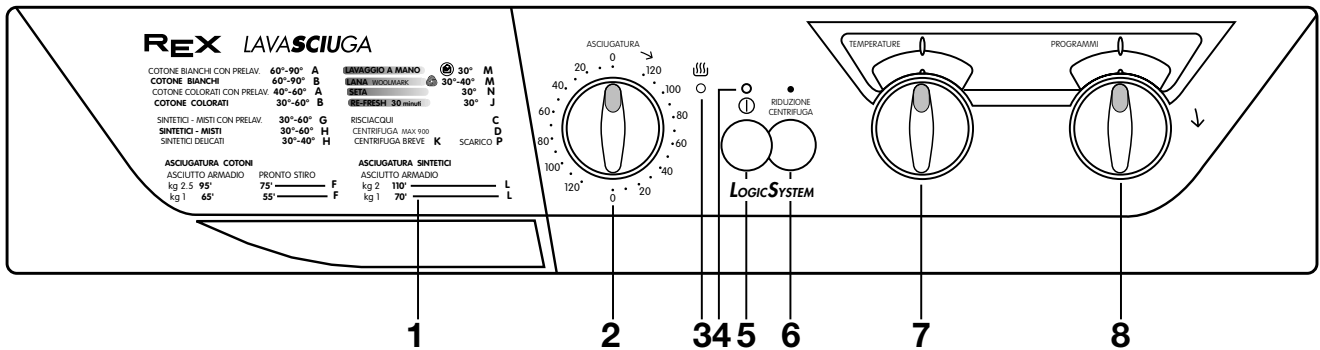


Consigli e raccomandazioni per l'uso corretto della macchina e per ottenerne le migliori prestazioni.

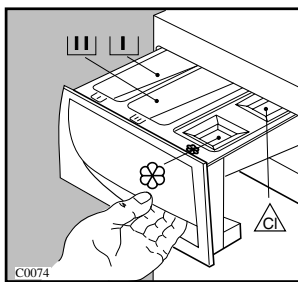


Informazioni legate alla protezione dell'ambiente.

Il pannello comandi



1 Cassetto detersivo e scheda programmi



- Prelavaggio
- Lavaggio
- Ammorbidenti (non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»)
- Candeggina (non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»)

superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»)

La scheda programmi Vi aiuterà a scegliere il programma di lavaggio più adatto, in base al tipo di biancheria ed al grado di sporco ed il tempo adeguato al grado di asciugatura desiderato.

2 Selettore «tempo di asciugatura»

Graduato da "0" a "120" minuti sia per il cotone (settore nero) che per i sintetici (settore giallo), consente di scegliere il tempo di asciugatura, ruotandolo in **senso orario**.

Nella selezione del tempo tenere presente che in esso sono inclusi anche i 10 minuti di raffreddamento a fine asciugatura.

3 Lampada spia di asciugatura

Si accende quando la macchina sta eseguendo il programma di asciugatura.

4 Lampada spia di funzionamento

Si accende quando si preme il tasto avvio/arresto ① e si spegne ripremendolo.

5 Tasto «avvio/arresto» ①

Premere questo tasto per avviare la macchina; rilasciarlo per interrompere un programma o per spegnere la macchina.

Prima di impostare un programma o di cambiare un programma in corso, la macchina deve essere disinserita rilasciando il tasto di avvio/ arresto.

6 Tasto «riduzione centrifuga»

Premendo questo tasto la velocità di centrifuga si riduce come segue:

- cotone: da 900 a 650 giri/minuto;
- sintetici, delicati e lana (progr. **K**, centrifuga breve): da 850 a 650 giri/minuto.

Si consiglia di non ridurre la velocità di centrifuga quando si asciuga in macchina, per evitare tempi lunghi di asciugatura.

7 Selettore temperatura

La manopola può essere ruotata verso sinistra o destra per scegliere la temperatura di lavaggio.

Posizione : lavaggio a freddo per biancheria delicata, ad esempio le tende.

Posizione : lavaggio a mano a 30°C per capi recanti l'etichetta "lavare a mano"

8 Selettore programmi

Girare la manopola **verso destra** fino a far coincidere esattamente il programma desiderato con l'indice di riferimento posto sul pannello comandi.

Sequenza delle operazioni

Solo lavaggio

Prima di effettuare il primo lavaggio consigliamo di eseguire un ciclo cotone a 60°C, **senza biancheria**, per togliere eventuali residui di lavorazione dalla vasca e dal cesto.

Versare 1/2 misurino di detersivo nella vaschetta del lavaggio e mettere in funzione la macchina.

1. Caricare la biancheria


Aprire l'oblò.


Introdurre la biancheria nel cesto, un capo alla volta.

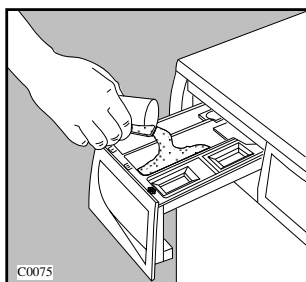
Distendere la biancheria il più possibile. Chiudere l'oblò.

2. Dosare il detersivo



Estrarre il cassetto fino all'arresto.

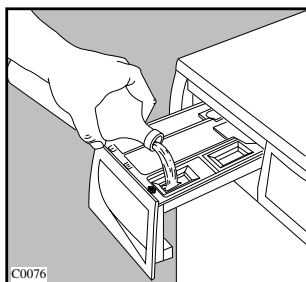
Versare, tramite un dosatore, la quantità di detersivo consigliata dal fabbricante nella vaschetta corrispondente al lavaggio .

Se si desidera effettuare un prelavaggio seguito dal lavaggio, versare il detersivo anche nella relativa vaschetta .



3. Dosare gli additivi

Versare, se desiderato, l'ammorbidente nello scomparto  e la candeggina nello scomparto  (la dose non deve superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»).



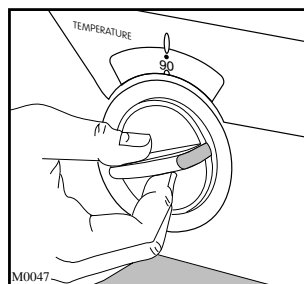
4. Scegliere l'opzione desiderata

Premere il tasto «RIDUZIONE CENTRIFUGA» se desiderato.




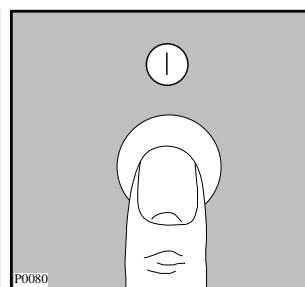
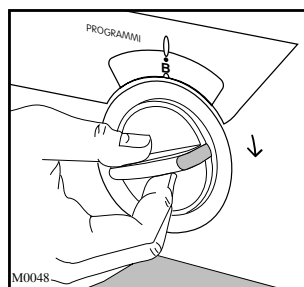
5. Scegliere la temperatura

Ruotare la manopola «temperature» sui gradi desiderati.



6. Scegliere il programma e avviarlo

Ruotare la manopola «programmi» **verso destra** sul programma di lavaggio prescelto e premere il tasto avvio/arresto : la spia di funzionamento si accende e la macchina inizia a funzionare.



7. Fine del programma

La macchina si ferma automaticamente.

Se è stato scelto un programma che non scarica l'acqua dell'ultimo risciacquo, scaricarla selezionando il programma **K** (centrifuga breve) o **P** (scarico).

Ripremere il tasto avvio/arresto ① per spegnere la macchina, la lampada spia di funzionamento si spegne.

È normale aspettare circa 2 minuti prima di poter aprire l'oblò, per dare tempo al dispositivo di sicurezza di sbloccarsi.

Togliere la biancheria.

Controllare che il cesto sia completamente vuoto facendolo ruotare con le mani. Ciò per evitare che gli indumenti eventualmente dimenticati vengano danneggiati in un lavaggio successivo (ad es. restringendosi) oppure che colorino un altro carico di biancheria.

Rilasciare il tasto eventualmente premuto.

Si consiglia di chiudere il rubinetto dell'acqua ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

Lasciare l'oblò socchiuso per aerare la macchina.

Solo asciugatura

Attenzione! Non superare il carico massimo di biancheria:

- 2,5 kg per lino e cotone
- 2 kg per sintetici.

Il rubinetto dell'acqua deve essere aperto e il tubo di scarico posizionato sul lavello o nella conduttura di scarico.

1. Introdurre la biancheria.
2. Selezionare il programma di asciugatura (**F** per cotone o **L** per sintetici).
3. Selezionare il tempo di asciugatura nel settore nero (cotone) o giallo (sintetici).
4. Avviare il programma premendo il tasto AVVIO/ARRESTO ①.
5. A fine ciclo spegnere la macchina ripremendo AVVIO/ARRESTO ①.
6. Estrarre la biancheria.

Lavare ed asciugare in automatico (Funzionamento NON-STOP)

Attenzione! Anche con il funzionamento NON-STOP non bisogna superare 2,5 kg per il cotone e 2 kg per i sintetici.

1. Introdurre la biancheria.
2. Versare il detersivo e gli additivi.

Non usare i dosatori di detersivo da introdurre in macchina quando si lava ed asciuga in automatico!

3. Scegliere il programma di lavaggio.

Se possibile, non ridurre la velocità di centrifuga, per evitare tempi lunghi di asciugatura e quindi un eccessivo consumo di energia elettrica.

4. Scegliere il tempo di asciugatura.
5. Avviare il programma con il tasto AVVIO/ARRESTO ①.
La macchina eseguirà quindi il programma di lavaggio seguito da quello di asciugatura senza nessun altro intervento da parte vostra.
6. A fine ciclo spegnere la macchina ripremendo AVVIO/ARRESTO ①.
7. Estrarre la biancheria.

Consigli per il lavaggio

Cernita

Attenersi ai simboli per il trattamento dei tessuti sulle etichette dei singoli capi e seguire le istruzioni per il lavaggio del produttore.

Suddividere la biancheria come segue: bianchi, colorati, sintetici, delicati, lana.

I capi bianchi e colorati non devono essere lavati assieme. I capi bianchi possono perdere il candore con il lavaggio.

La biancheria colorata nuova può stingere al primo lavaggio; è consigliabile quindi lavarla a parte, la prima volta.

Accertarsi che nella biancheria non rimangano oggetti di metallo (es. fermagli, spille di sicurezza, spilli).

Abbottonare le federe, chiudere le cerniere, i ganci e le asole. Legare eventuali cinture e nastri lunghi.

Raggruppare i capi di piccole dimensioni, quali calzini, cinture, ecc., in una piccola borsa di tela o in una federa. Questo per evitare che questi pezzi vadano a finire tra il cesto e la vasca.

Eliminare le macchie resistenti prima del lavaggio. Eventualmente strofinare i punti particolarmente sporchi con un detersivo speciale o con una pasta detergente.

Trattare le tende con particolare cura. Togliere i ganci dalle tende o legarli in una retina o in un sacchetto.

Temperature

- 90°** per capi bianchi di lino o cotone molto sporchi (es. strofinacci, asciugamani, biancheria da tavola, lenzuola, ecc.)
- 60°** per capi bianchi di cotone normalmente sporchi (es. biancheria intima) e per capi colorati che non stingono, normalmente sporchi (es. camicie da notte, pigiami, ecc..) di cotone, lino o fibre sintetiche.
- * freddo 30°-40°** per biancheria delicata (es. tende), o con colori delicati, biancheria mista con aggiunta di fibre sintetiche e lana.

Carichi di biancheria

Non sovraccaricare la macchina.

Le indicazioni sui carichi di biancheria si trovano nelle tabelle dei programmi.

Regole generali:

Cotone, lino: riempire il cesto, ma non sovraccaricarlo.

Sintetici: non più di metà del cesto.

Tessuti delicati e lana: non più di un terzo del cesto.

Con un carico massimo si ottiene ogni volta un utilizzo ottimale di acqua ed energia.

In caso di biancheria molto sporca, ridurre le quantità.

Pesi della biancheria asciutta

I pesi di seguito elencati hanno un valore indicativo:

accappatoi	1200 g
tovaglioli	100 g
copri piumino	700 g
lenzuola	500 g
federe	200 g
tovaglie	250 g
asciugamani in spugna	200 g
strofinacci	100 g
camicie da notte	200 g
slip da donna	100 g
camici da lavoro da uomo	600 g
camicie da uomo	200 g
pigiami da uomo	500 g
camicette	100 g
slip da uomo	100 g

Eliminazione delle macchie

È possibile che macchie particolari non si eliminino solo con acqua e detersivo. È consigliabile, quindi, trattarle prima del lavaggio.

Sangue: le macchie ancora fresche devono essere trattate con acqua fredda. In caso di macchie già asciutte, lasciare a mollo la biancheria per una notte con un detersivo speciale e poi strofinarla nell'acqua e sapone.

Colore ad olio: inumidire con benzina detergente, tamponare le macchie dopo aver sistemato il capo su un panno morbido, trattarle più volte con il detergente.

Macchie asciutte di grasso: inumidire con trementina, tamponare le macchie con la punta delle dita e un panno di cotone, dopo aver appoggiato il capo su un ripiano morbido.

Ruggine: sale ossalico (reperibile in drogheria) sciolto a caldo, o un prodotto antiruggine a freddo. Prestare attenzione alle macchie di ruggine non recenti, poiché la struttura di cellulosa è già stata intaccata e il tessuto tende a bucarsi.

Macchie di muffa: trattarle con candeggina, sciacquare bene (solo capi bianchi e colorati resistenti al cloro).

Erba: insaponare leggermente e trattare con candeggina diluita (capi bianchi, resistenti al cloro).

Penna a biro e colla: inumidire con acetone (*), tamponare le macchie dopo aver appoggiato il capo su un panno morbido.

Rossetto: inumidire con acetone come sopra indicato, poi trattare le macchie con alcool. Eliminare i residui sui tessuti bianchi con candeggina.

Vino rosso: lasciare a mollo con del detersivo, risciacquare e trattare con acido acetico o acido citrico, poi risciacquare. Trattare eventuali residui con candeggina.

Inchiostro: a seconda della composizione dell'inchiostro, inumidire il tessuto prima con acetone (*), poi con acido acetico; trattare eventuali residui sui tessuti bianchi con candeggina e poi risciacquare bene.

Macchie di catrame: trattare prima con smacchiatore, alcool o benzina, alla fine strofinare con pasta detergente.

(*) non usare mai l'acetone sui tessuti artificiali e colorati.

Detersivi e additivi

Un buon risultato di lavaggio dipende dalla scelta del detersivo e dal suo corretto dosaggio. Dosare bene significa evitare sprechi e proteggere l'ambiente. Nonostante siano biodegradabili, i detersivi contengono elementi che danneggiano il delicato equilibrio ecologico della natura.


La scelta del detersivo dipende dal tipo di tessuto (delicati, lana, cotone ecc.), dal colore, dalla temperatura di lavaggio e dal grado di sporco.


In questa lavasciuga si possono usare tutti i detersivi per lavatrici normalmente reperibili in commercio:

- detersivi in polvere per tutti i tipi di tessuto,
- detersivi in polvere per tessuti delicati e lana,
- detersivi liquidi, per tutti i tipi di tessuto, o speciali solo per lana, in particolare per i lavaggi a bassa temperatura.

Il detersivo deve essere versato, prima dell'inizio del programma di lavaggio, nell'apposita vaschetta oppure nel dosatore da porre direttamente nel cesto. In questo caso si dovrà selezionare un programma senza prelavaggio.

Anche nel caso di detersivi liquidi deve essere selezionato un programma **senza** prelavaggio.

Eventuali additivi liquidi per ammorbidire o inamidare la biancheria devono essere versati nella vaschetta con il simbolo  prima che cominci il programma di lavaggio.

L'eventuale candeggina liquida va versata nello scomparto con il simbolo .

Per il dosaggio degli additivi seguire le indicazioni dei produttori e comunque **non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX».**

Quantità di detersivo da utilizzare

La quantità di detersivo dipende dal tipo di tessuto, dal carico, dal grado di sporco e dalla durezza dell'acqua utilizzata.

La durezza dell'acqua è classificata in cosiddetti livelli di durezza. Informazioni su tali livelli si possono ottenere dall'ente erogatore competente o dall'amministrazione comunale.

Seguire le istruzioni per il dosaggio indicate dal produttore sulla confezione del detersivo.

Utilizzare una quantità minore di detersivo se:

- si lava poca biancheria,
- la biancheria è poco sporca,
- si forma molta schiuma durante il lavaggio,
- l'acqua è poco dura (fino al livello dolce).

Gradi di durezza dell'acqua

Livello	Caratteristica	Gradi	
		tedeschi °dH	francesi °T.H.
1	dolce	0- 7	0-15
2	media	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	molto dura	più di 21	più di 37

Consigli per l'asciugatura

Come asciugabiancheria la macchina funziona in base al principio della condensazione. Pertanto, **anche durante il ciclo di asciugatura, il rubinetto dell'acqua deve rimanere aperto e il tubo di scarico deve scaricare in un lavandino oppure nel raccordo di scarico.**

Carico

Tipo di biancheria	Carico max. (peso asciutto)
Lino e cotone	2,5 kg
Sintetici	2 kg

Attenzione:

I carichi di biancheria lavata che superano queste quantità devono essere suddivisi prima di procedere all'asciugatura, altrimenti non si ottengono buoni risultati.

Indumenti non adatti all'asciugatura

- I tessuti particolarmente delicati come le tende in fibre sintetiche, i capi in lana e seta o con inserti metallici, le calze di nylon, i capi in tessuti molto voluminosi come le giacche a vento, i copriletti, le trapunte, i sacchi a pelo e i piumini non vanno asciugati a macchina.
- Gli indumenti imbottiti con gomma piuma o materiali simili non devono essere asciugati a macchina, c'è il pericolo d'incendio.
- Anche i tessuti che contengono residui di fissatore o lacca per capelli, oppure solvente per unghie e simili non possono essere asciugati a macchina, onde evitare che si formino vapori nocivi.

Attenzione!

Non asciugare in macchina biancheria trattata con prodotti infiammabili (benzina, alcool, smacchiatori, ecc.), perchè potrebbero causare un incendio. Asciugare in macchina solo biancheria lavata in acqua.

Simboli per l'asciugatura sulle etichette degli indumenti

Controllare sempre se gli indumenti possono essere asciugati a macchina. Le indicazioni in merito sono sull'etichetta.

I seguenti simboli si riferiscono all'asciugatura:



L'asciugatura a macchina è di norma possibile



Asciugatura normale (temperatura normale)



Asciugatura delicata (temperatura ridotta)



Non asciugare a macchina.

Durata del ciclo di asciugatura

Il tempo di asciugatura può variare in funzione

- della velocità della centrifuga finale;
- del livello di asciugatura desiderato;
- del tipo di biancheria;
- della quantità di carico.

I tempi medi dell'asciugatura sono indicati nella tabella dei programmi. Con l'esperienza si capirà quali sono i tempi più adatti alle proprie esigenze in base ai diversi tessuti. Si consiglia di prenderne nota.

Residui di fibre

Dopo l'asciugatura di tessuti che perdono frammenti di fibre, ad es. asciugamani nuovi, si consiglia di effettuare il ciclo RISCIAQUI "C", per assicurarsi che i residui eventualmente depositatisi nel cestello vengano completamente eliminati e non si attacchino agli indumenti del carico successivo.

Dopo ogni ciclo di asciugatura il filtro andrebbe controllato ed eventualmente pulito.

Asciugatura aggiuntiva

Se al termine del programma la biancheria dovesse risultare ancora troppo umida, impostare un breve ciclo di asciugatura a tempo.

Attenzione! Per evitare la formazione di pieghe o il restringimento dei capi non eccedere nell'asciugatura.

Tabella programmi

Programmi di lavaggio per cotone e lino

Carico nominale: 5 kg

Carico massimo: 5,5 kg

Progr.	Temp.	Tipo di biancheria	Descrizione del ciclo	Opzione possibile
A	60°-90°	Bianchi con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 60°-90°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
A	40°-60°	Colorati con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 40°-60°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
B	60°-90°	Bianchi senza prelavaggio normalmente sporchi	Lavaggio a 60°-90°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
B	30°-60°	Colorati senza prelavaggio normalmente sporchi	Lavaggio a 30°-60°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
C Risciacqui		Biancheria di cotone e lino lavata a mano, da risciacquare	4 risciacqui con additivi Centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
D Centrifuga max 900		Cotone e lino lavati a mano da centrifugare	Scarico e centrifuga lunga	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»

Le temperature indicate sono quelle ottimali per ciascun programma e dipendono dal tipo di biancheria e dal grado di sporco.

Il programma «B», con un carico di 5 kg di cotone è il programma di riferimento per i dati contenuti nell'etichetta energia, secondo normativa CEE 92/75:

energia	1,15 kWh
acqua	63 litri
durata	135 minuti




Importante!

- Il programma **B** inizia con un breve scarico, seguito poi da una avanzata automatica della manopola PROGRAMMI fino alla posizione di carico acqua.
- Per non pregiudicare i risultati di lavaggio sconsigliamo di spegnere e riaccendere la macchina in corso di programma. Questa operazione modificherebbe la memoria del ciclo in fase di esecuzione e, di conseguenza, i parametri di lavaggio.

Tabella programmi

Programmi di lavaggio per sintetici, misti, delicati, lana

Carico nominale: 2,5 kg, lana 2 kg

Progr.	Temp.	Tipo di biancheria	Descrizione del ciclo	Opzione possibile
G	30°-60°	Sintetici - Misti con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 30°-60°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	«RIDUZIONE CENTRIFUGA»
H	30°-60°	Sintetici - Misti senza prelavaggio normalmente/poco sporchi	Lavaggio a 30°-60°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
H	30°-40°	Sintetici delicati senza prelavaggio normalmente/poco sporchi	Lavaggio a 30°-40°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
J Re-fresh	30°	Biancheria delicata da rinfrescare (portata una volta sola)	Lavaggio a 30°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
K Centrifuga breve		Sintetici, misti, delicati e lana da centrifugare	Scarico e centrifuga breve	
M Lavaggio a mano	 30°	Tessuti delicati recanti l'etichetta «lavare a mano» 	Lavaggio a 30°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
M	30°-40°	Lana Woolmark 	Lavaggio a 30°-40°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
N	30°	Seta - Acrilici	Lavaggio a 30°C 3 risciacqui Stop con acqua in vasca	
P Scarico		Sintetici, misti, delicati e lana	Scarico dell'acqua dell'ultimo risciacquo di questi programmi	

Le temperature indicate sono quelle ottimali per ciascun programma e dipendono dal tipo di biancheria e dal grado di sporco.

- Il programma **H** ed il programma **M** iniziano con un breve scarico, seguito poi da una avanzata automatica della manopola PROGRAMMI fino alla posizione di carico acqua.
- Per non pregiudicare i risultati di lavaggio sconsigliamo di spegnere e riaccendere la macchina in corso di programma. Questa operazione modificherebbe la memoria del ciclo in fase di esecuzione e, di conseguenza, i parametri di lavaggio.
- L'acqua dell'ultimo risciacquo di questi programmi non viene scaricata, per evitare formazione di pieghe nei tessuti. Per scaricarla, selezionare il programma **K** o **P**.
- Nel funzionamento NON-STOP (lavaggio e asciugatura in automatico) per i sintetici, la macchina esegue una centrifuga breve a 850 giri/minuto prima dell'asciugatura.

Tempi di asciugatura

Grado di asciugatura	Tipo di biancheria	Carico max.	Velocità di centrifuga	Tempo di asciugatura in min.
Asciutto armadio (*) Adatto per articoli che possono essere riposti senza essere stirati	Cotone e lino (asciugamani, t-shirts, biancheria da bagno) Programma F	2,5 kg	900	95
		1 kg	900	65
	Sintetici e misti (scamiciati, maglie, biancheria intima, biancheria per la casa) Programma L	2 kg	850	110
		1 kg	850	70
Pronto stiro Per capi da stirare	Cotone e lino (lenzuola, tovaglie, camicie ecc.) Programma F	2,5 kg	900	75
		1 kg	900	55
































(*) In conformità alla normativa CEE 92/75, i dati contenuti nell'etichetta energia si riferiscono al programma ASCIUTTO ARMADIO per il cotone.

I tempi qui indicati, sono orientativi e possono variare in funzione del tipo di biancheria asciugata.

L'esperienza acquisita con l'uso della macchina suggerirà i tempi più idonei per i carichi di biancheria abituali.

Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti

Le etichette con i simboli che trovate applicate sui tessuti sono un valido aiuto per il trattamento e la cura della biancheria.

AZIONE DI LAVAGGIO  NORMALE  DELICATA	 Lavaggio a 95°C	 Lavaggio a 60°C 	 Lavaggio a 40°C  	 Lavaggio a 30°C 	 Lavaggio delicato a mano	 Non lavare
 CANDEGGIO	 Si può candeggiare in acqua fredda			 Non candeggiare		
 STIRATURA	 Stiratura forte max 200°C	 Stiratura media max 150°C	 Stiratura leggera max 110°C	 Non stirare		
 PULITURA A SECCO						 Non pulire a secco
Queste indicazioni servono ai pulitori a secco per utilizzare il corretto solvente ed il processo di pulitura più indicato per i singoli capi da trattare						
 ASCIUGATURA	 Temperatura normale  Temperatura ridotta Asciugabile in macchine asciugabiancheria			 Non asciugare in macchine asciugabiancheria		

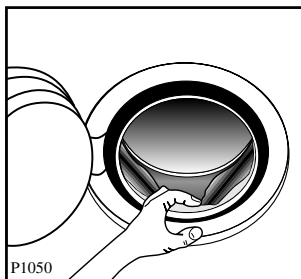
Manutenzione



Prima di qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia staccare la spina dalla presa.

Guarnizione oblò

Controllare periodicamente che non ci siano fermagli, bottoni, chiodi, spilli nelle pieghe della guarnizione oblò.



Mobile

Pulire il mobile della macchina con acqua tiepida e detersivo, del tipo usato per lavare le stoviglie a mano. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con uno strofinaccio morbido.

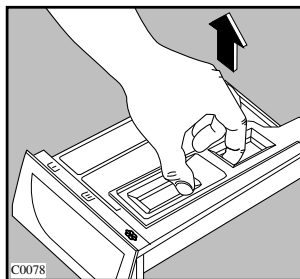
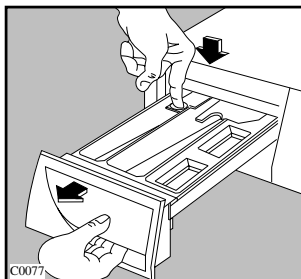
Importante: non usare alcool, solventi o prodotti simili per la pulizia del mobile.

Cassetto detersivo

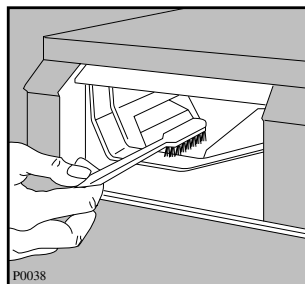
I detersivi e gli additivi formano, a lungo andare, delle incrostazioni.

Pulire il cassetto detersivo di tanto in tanto, passandolo sotto il rubinetto dell'acqua. Per estrarre completamente il cassetto dalla macchina, premere sul tasto in fondo a sinistra.

Per poter pulire più facilmente il cassetto, è possibile togliere la parte alta della vaschetta riservata agli additivi.



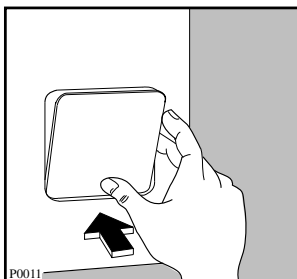
A lungo andare, il detersivo può formare incrostazioni anche nella sede del cassetto: pulire con un vecchio spazzolino da denti. Rimettere il cassetto al suo posto.



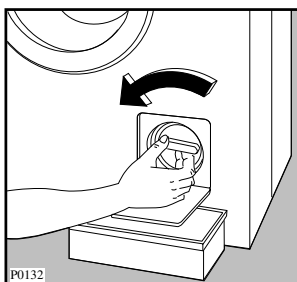
3. Filtro di scarico dell'acqua

Il ruolo del filtro consiste nella raccolta di filacci e di piccoli oggetti lasciati inavvertitamente nella biancheria. Controllare periodicamente che il filtro sia pulito.

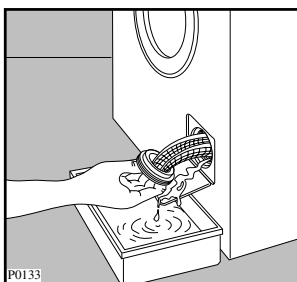
Aprire lo sportellino.



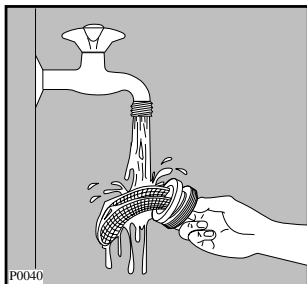
Mettere un recipiente sotto il filtro e svitarlo; è normale che fuoriesca una piccola quantità d'acqua.



Estrarre il filtro.



Pulirlo sotto il rubinetto e rimetterlo al suo posto riavvitandolo a fondo.



Filtrino del tubo di alimentazione

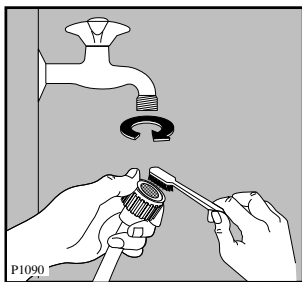
Se ci si accorge che la macchina richiede più tempo per riempirsi, bisogna verificare che il filtrino del tubo di alimentazione non sia ostruito.

Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Svitare il tubo dal rubinetto.

Pulire il filtrino con uno spazzolino.

Riavvitare il tubo.



Scarico di emergenza dell'acqua

Se la macchina non scarica, procedere come segue per togliere l'acqua dalla vasca:

- togliere la spina dalla presa di corrente;
- chiudere il rubinetto dell'acqua;
- aspettare che l'acqua si raffreddi (nel caso fosse in corso un programma con temperatura di 60°C o superiore);
- prendere un recipiente di capienza adatta (circa 15-20 litri), porlo sul pavimento, inserire all'interno l'estremità del tubo di scarico e lasciare scaricare tutta l'acqua dalla macchina;
- procedere quindi alla rimozione del guasto e rimettere a posto la macchina.

Qualora l'acqua non fuoriesca, perché il tubo di scarico è intasato, o non fosse possibile accedere al tubo di scarico, procedere come segue:

- aprire lo sportello del filtro e porre sotto lo stesso un recipiente con bordi diritti e di capienza adatta;
- svitare il filtro in **senso antiorario** quanto basta per fare fuoriuscire lentamente tutta l'acqua dalla macchina.

Precauzioni contro il gelo

Se la macchina è installata in un locale dove la temperatura potrebbe scendere al di sotto di 0°C procedere come segue:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua e svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
- Porre l'estremità del tubo di scarico e del tubo di alimentazione in una bacinella posta sul pavimento.
- Selezionare il programma di scarico «**P**» e farlo funzionare finché il selettore programmi è in posizione «Stop».
- Staccare la spina dalla presa.
- Riavvitare il tubo di alimentazione acqua e rimettere al suo posto il tubo di scarico.

Eseguendo queste operazioni l'acqua rimasta nella macchina verrà evacuata, evitando la formazione di ghiaccio e di conseguenza la rottura delle parti interessate.

Quando farete funzionare nuovamente la macchina assicuratevi che la temperatura dell'ambiente sia superiore a 0°C.

Anomalie di funzionamento

Difetti che si possono eliminare senza l'intervento di un tecnico.

Anomalie	Cause possibili
• La macchina non si mette in moto:	<ul style="list-style-type: none">• L'oblò non è ben chiuso.• La macchina non riceve corrente.• Il fusibile dell'impianto domestico è danneggiato.• Il selettore programmi non è posizionato correttamente.• Non è stato premuto il tasto AVVIO/ARRESTO ①.
• La macchina non carica acqua:	<ul style="list-style-type: none">• Il rubinetto dell'acqua è chiuso.• Non esce acqua dal rubinetto.• Il tubo di alimentazione è incastrato o piegato.• Il filtrino del tubo di alimentazione è ostruito.• L'oblò non è chiuso.
• La macchina carica acqua e la scarica immediatamente:	<ul style="list-style-type: none">• L'estremità del tubo di scarico si trova troppo in basso rispetto alla macchina. Vedere il relativo paragrafo nel capitolo «scarico» a pag 23.
• La macchina non scarica e/o non centrifuga:	<ul style="list-style-type: none">• Il tubo di scarico è incastrato o piegato.• Il tubo di scarico o il filtro sono intasati.• È stato scelto un programma che non scarica l'acqua dell'ultimo risciacquo.• Il carico di biancheria non è ben distribuito nel cesto.
• C'è acqua per terra:	<ul style="list-style-type: none">• C'è troppo detersivo o è stato usato un detersivo non adatto (fa troppa schiuma).• Ci sono perdite da una delle ghiera del tubo di alimentazione. È difficile vedere l'acqua correre lungo il tubo, controllare se è umido.• Il tubo di scarico è danneggiato.• Il filtro di scarico non è stato riavvitato a fondo dopo la pulizia.
• Il risultato del lavaggio non è soddisfacente:	<ul style="list-style-type: none">• È stato usato poco detersivo o un detersivo non adatto.• Le macchie "difficili" non sono state sottoposte ad un trattamento preliminare.• Non è stata scelta la temperatura giusta, abbinata al programma corretto.• Il cesto è sovraccarico.
• La macchina vibra o fa rumore:	<ul style="list-style-type: none">• Non sono state tolte tutte le protezioni che servivano per il trasporto.• La macchina è appoggiata contro qualche cosa.• I piedini di sostegno non appoggiano bene al suolo.• Il carico di biancheria non è ben distribuito nel cesto.• Forse c'è poca biancheria nel cesto.

Anomalie	Cause possibili
<ul style="list-style-type: none"> • L'oblò non si apre: 	<ul style="list-style-type: none"> • Il programma è ancora in corso. • L'oblò non si è ancora sbloccato. • È stato eseguito un programma che non scarica l'acqua dell'ultimo risciacquo.
<ul style="list-style-type: none"> • La centrifuga inizia in ritardo o non viene effettuata: 	<ul style="list-style-type: none"> • È intervenuta "la sicurezza antisbilanciamento" che previene vibrazioni eccessive in centrifuga ed assicura stabilità: se all'inizio della fase di centrifuga la biancheria non è uniformemente distribuita all'interno del cesto, la macchina lo riconosce e cerca di ridistribuire il bucato in maniera omogenea, attraverso alcune rotazioni del cesto. Solo quando il bucato si è distribuito in maniera uniforme, viene eseguita la fase di centrifuga. <p>Se dopo alcuni tentativi la biancheria continua a rimanere appallottolata, la macchina salta la fase di centrifuga. Quindi, qualora a fine ciclo la biancheria rimanga bagnata, consigliamo di ridistribuirla manualmente all'interno del cesto e di selezionare il programma di centrifuga.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • La macchina non asciuga o l'asciugatura è insoddisfacente: 	<ul style="list-style-type: none"> • Non è stato selezionato il tempo di asciugatura. • Il rubinetto è chiuso. • Il filtro di scarico è ostruito. • Il carico di biancheria è eccessivo. • Non è stato scelto un tempo adeguato, nel settore corretto. • Il tempo e il grado di asciugatura selezionato non erano adatti alla biancheria da asciugare.



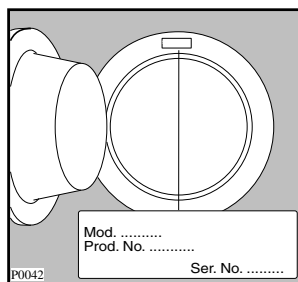
Assistenza e ricambi

In caso di guasto, consultare il capitolo “Anomalie di funzionamento” per verificare se il guasto può essere eliminato autonomamente.

Se non si riesce a rimediare all'inconveniente o a localizzarlo, rivolgersi al centro di assistenza.

Il servizio di assistenza ed i pezzi di ricambio sono disponibili presso i centri di assistenza o i rivenditori autorizzati (vedere Pagine Gialle alla voce “Elettrodomestici”).

In sede di richiesta di assistenza od ordinazione dei ricambi è importante indicare il codice del prodotto, il numero di serie ed il modello della macchina, riportati sulla targhetta matricola.



Modello:

Numero di serie:

Codice del prodotto:

Data di acquisto:

La data di acquisto è riportata sulla ricevuta rilasciata dal negoziante.

Conservare tale ricevuta.

Caratteristiche tecniche

DIMENSIONI	Altezza	85 cm	
	Larghezza	60 cm	
	Profondità	58 cm	
TENSIONE/FREQUENZA		220-230V/50 Hz	
POTENZA MASSIMA ASSORBITA		2200 W	
CORRENTE MINIMA DEL FUSIBILE		10 A	
PRESSIONE DELL'ACQUA	min.	50 kPa	
	max.	800 kPa	
CARICO NOMINALE		LAVAGGIO	ASCIUGATURA
	Cotone	5 kg	2,5 kg
	Sintetici	2,5 kg	2 kg
	Delicati	2,5 kg	-
	Lana, lav. a mano	2 kg	-
VELOCITÀ CENTRIFUGA MAX		900 giri/min.	



Questa macchina è conforme alle seguenti direttive CEE:

73/23/CEE del 19/02/73 relativa alla bassa tensione

89/336/CEE del 03/05/89 relativa alla compatibilità elettromagnetica.

Per l'installatore



Avvertenze

Installazione

- Controllare, all'atto del disimballo, che la macchina non sia danneggiata. In caso di dubbio, non metterla in funzione, ma rivolgersi all'assistenza tecnica.
- Questa macchina è pesante, fare attenzione nel maneggiarla.
- Non è permesso, per motivi di sicurezza, apportare modifiche all'apparecchiatura.

- Si deve togliere l'imballo interno della macchina prima di utilizzarla. Se non si eliminano i dispositivi di protezione utilizzati per il trasporto, o se si eliminano in maniera incompleta, ne possono derivare danni alla macchina o ai mobili. Consultare il relativo paragrafo nel manuale d'uso.
- Qualsiasi intervento idraulico richiesto per l'installazione della macchina dovrà essere effettuato solo da un idraulico qualificato.
- Se si dovesse verificare la necessità di un'eventuale modifica dell'impianto elettrico domestico per poter installare la macchina, questo lavoro dovrà essere effettuato solo da personale qualificato.

- Controllare che l'impianto domestico sia in grado di sopportare il carico massimo richiesto dall'apparecchiatura (2,2 kWh), tenuto conto anche di eventuali altre apparecchiature in uso.
- Dopo aver installato la macchina verificare che non sia appoggiata sul cavo di alimentazione.
- Se la macchina è posta su pavimento di moquette assicurarsi che tra i piedini di appoggio e il pavimento ci sia circolazione d'aria.
- L'eventuale sostituzione del cavo di alimentazione deve essere eseguita dal nostro Centro di Assistenza Tecnica.

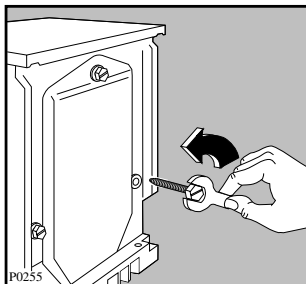
Rimozione dei dispositivi di sicurezza per il trasporto



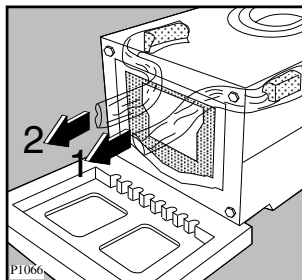
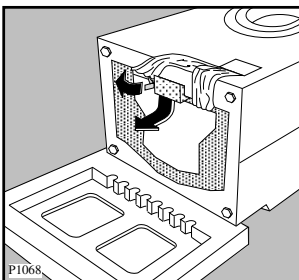
Prima di mettere in funzione la macchina togliere tutti i dispositivi di sicurezza previsti per il trasporto.

Si consiglia di conservare tutti i pezzi per tornare a montarli, qualora la macchina dovesse essere spostata di nuovo in futuro.

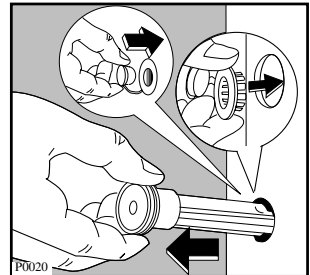
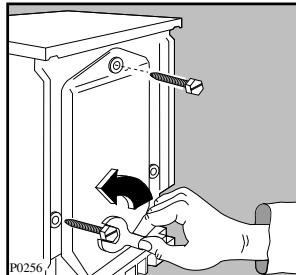
1. Svitare e togliere (con una chiave) la vite posteriore destra.



2. Adagiare la macchina sullo schienale, facendo attenzione a non schiacciare i tubi. A tale scopo interporre tra la macchina ed il pavimento un angolare dell'imballo.
3. Togliere il tassello centrale di polistirolo dal fondo della macchina e liberare i due sacchetti in polietilene.
4. Sfilare con molta cura, prima il sacchetto destro (1) e successivamente quello sinistro (2), tirandoli verso il centro della macchina.



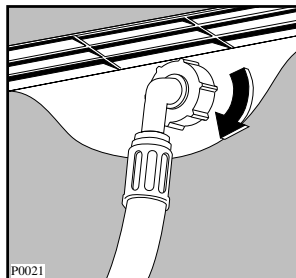
5. Rimettere la macchina in piedi e svitare le altre 2 viti sul retro.
6. Estrarre i tre perni di plastica dai fori in cui alloggiavano le viti.
7. Tappare tutti i fori con i tappi che si trovano nel sacchetto stampati.



Posizionamento

Prima di installare la macchina nella sua posizione definitiva, ruotare l'estremità del tubo di carico, sul retro della stessa, nella direzione più vicina al rubinetto.

Svitare leggermente la ghiera di fissaggio, girare l'estremità del tubo e riavvitare la ghiera, controllando che non ci siano perdite d'acqua.

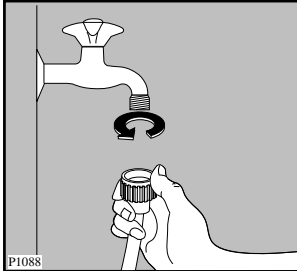


Installare la macchina su un pavimento piatto e duro. Fare attenzione che la circolazione dell'aria attorno alla macchina non venga impedita da tappeti, moquette, ecc. Controllare che la macchina non tocchi il muro o altri mobili della cucina. Tenere una distanza di almeno 3-5 cm dai mobili e dal muro.

Alimentazione dell'acqua

Collegare il tubo di alimentazione a un rubinetetto di acqua fredda filettato da 3/4".

Non utilizzare, per l'allacciamento, vecchi tubi già usati in precedenza.

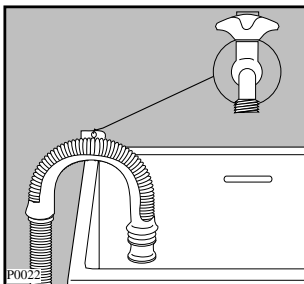


Non si può allungare il tubo di alimentazione. Se il tubo è troppo corto e non si desidera spostare il rubinetto, bisogna comperare un tubo completo più lungo, che sia previsto per questo tipo di utilizzo.

Scarico

Si può installare la curva del tubo di scarico in tre modi diversi:

Sul bordo di un lavandino utilizzando il gomito in plastica fornito con la macchina. In questo caso bisogna accertarsi che la curva non rischi di staccarsi dal bordo quando la macchina scarica. La si può fissare, ad esempio, con uno spago, al rubinetto o al muro.



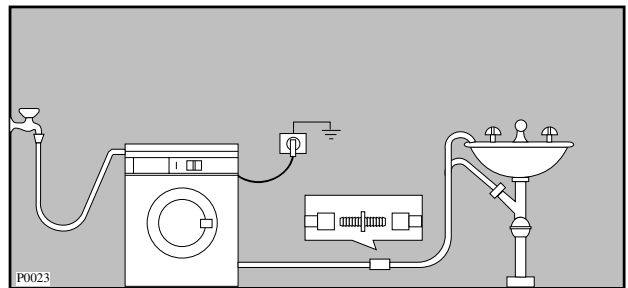
In una derivazione dello scarico del lavandino.

Questa derivazione deve trovarsi sopra il sifone, in modo tale che la curva del tubo sia a 60 cm dal suolo, come minimo.

In una condotta di scarico situata ad un'altezza non inferiore a 60 cm e non superiore a 90 cm.

L'estremità del tubo di scarico deve sempre essere **ventilata**, cioè il diametro interno del condotto di scarico deve essere più largo del diametro esterno del tubo di scarico.

Il tubo di scarico non deve presentare strozzature. Farlo correre sul pavimento e farlo salire solo vicino allo scarico.



Collegamento elettrico

La macchina è prevista per funzionare a 220-230 V monofase, 50 Hz.

Collegare la macchina ad una presa di corrente con messa a terra.

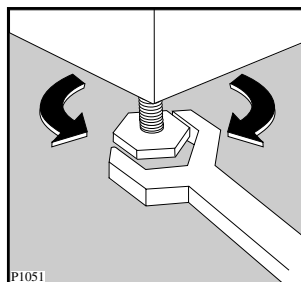


Il costruttore declina qualsiasi responsabilità per i danni o le lesioni causate dal non-rispetto della summenzionata norma di sicurezza.

Il cavo di alimentazione deve essere accessibile una volta installata la macchina.

Livellamento

Livellare accuratamente la macchina svitando o avvitando i piedini regolabili. Non mettere mai sotto la macchina cartone, legno o materiali simili per compensare eventuali disuguaglianze del pavimento.



 **From the Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.